



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
UNIVERSIDADE FEDERAL DO CEARÁ
CENTRO DE HUMANIDADES
PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM ESTUDOS DA TRADUÇÃO

EDITAL Nº 01/2022 DO PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM ESTUDOS DA TRADUÇÃO - SELEÇÃO DE MESTRADO ACADÊMICO EM ESTUDOS DA TRADUÇÃO - TURMA DE 2023.1

RESULTADO PARCIAL DO PROCESSO SELETIVO

LINHA DE PESQUISA 1 - TRADUÇÃO: PRÁXIS, HISTORIOGRAFIA E A CIRCULAÇÃO DA COMUNICAÇÃO			
LITERATURA PAN-AMAZÔNICA TRADUZIDA, COMENTADA E ANOTADA (SÉCULOS XVI AO XIX) (02 vagas)			
Não houve candidatos aprovados para esta área temática			
RECEPÇÃO, HISTÓRIA E CRÍTICA DA LITERATURA BRASILEIRA TRADUZIDA (01 vaga)			
Candidato(a)	Nota	Colocação	Situação na área temática
Kathelen Dutra Goes	8,1	1º lugar	Aprovado e classificado
TEORIAS DA TRADUÇÃO (02 vagas)			
Candidato(a)	Nota	Colocação	Situação na área temática
Gabriel Lins e Silva Dutra	9,5	1º lugar	Aprovado e classificado
Lisandra Sousa da Costa	8,2	2º lugar	Aprovado e classificado
TRADUÇÃO COMENTADA DE TEXTOS LITERÁRIOS (03 vagas)			
Candidato(a)	Nota	Colocação	Situação na área temática
Ellen Mariana Moreira Reis de Jesus	9,5	1º lugar	Aprovado e classificado
Elton Luís Oliveira Edvik	8,0	2º lugar	Aprovado e classificado
Rosilene Lima Cardoso de Queiroz	7,5	3º lugar	Aprovado e classificado
TRADUÇÃO DE LITERATURA HISPANO-AMERICANA: HISTORIOGRAFIA, CRÍTICA E ANÁLISE (02 vagas)			
Candidato(a)	Nota	Colocação	Situação na área temática
Edilza Santos da Silva	9,3	1º lugar	Aprovado e classificado

TRADUÇÃO DE POESIA (01 vaga)			
Candidato(a)	Nota	Colocação	Situação na área temática
Hayra Celeste Barreto Rocha	10,0	1º lugar	Aprovado e classificado
Roseli Bastos Almeida Mateus	8,6	2º lugar	Aprovado e não classificado
TRADUÇÃO E RECEPÇÃO DE CLÁSSICOS (02 vagas)			
Não houve candidatos aprovados para esta área temática			
TRADUÇÃO E RECEPÇÃO DO TEATRO CLÁSSICO (01 vaga)			
Não houve candidatos aprovados para esta área temática			

LINHA DE PESQUISA 2 - TRADUÇÃO: LINGUAGEM, COGNIÇÃO E RECURSOS TECNOLÓGICOS			
A PSICOLINGUÍSTICA DOS PROCESSOS DE TRADUÇÃO (05 vagas)			
Candidato(a)	Nota	Colocação	Situação na área temática
Francisca Bianca Barbosa Farias	10,0	1º lugar	Aprovado e classificado
Mário Pacheco Miranda Filho	8,1	2º lugar	Aprovado e classificado
Glouberlia Maria Bezerra de Sousa	7,3	3º lugar	Aprovado e classificado
CORPORA NA FORMAÇÃO DE TRADUTORES (02 vagas)			
Não houve candidatos aprovados para esta área temática			
LINGUÍSTICA DE CORPUS E ESTUDOS DA TRADUÇÃO (02 vagas)			
Candidato(a)	Nota	Colocação	Situação na área temática
Raquel Borges dos Santos	9,0	1º lugar	Aprovado e classificado
Raul Fernandes Rodrigues	7,5	2º lugar	Aprovado e classificado
POLÍTICAS DE TRADUÇÃO E INTERPRETAÇÃO E ACESSO DE GRUPOS VULNERÁVEIS À JUSTIÇA (01 vaga)			
Candidato(a)	Nota	Colocação	Situação na área temática
Iago Ferraz Nunes	10,0	1º lugar	Aprovado e classificado
PROCESSOS COGNITIVOS DA TRADUÇÃO: ESTUDOS PSICOLINGUÍSTICOS DE LEITURA DE TEXTOS ESTÁTICOS E DINÂMICOS (LEGENDAGEM), EM L1 E L2, E TRADUÇÃO (06 vagas)			
Candidato(a)	Nota	Colocação	Situação na área temática
Nilce Maria Magalhães Siqueira	8,5	1º lugar	Aprovado e classificado
TRADUÇÃO AUDIOVISUAL ACESSÍVEL (01 vaga)			
Candidato(a)	Nota	Colocação	Situação na área temática
Deivid Mota Santana	9,5	1º lugar	Aprovado e classificado

Samuel Fernandes do Nascimento Júnior	9,0	2º lugar	Aprovado e não classificado
Amanda Tamires dos Santos Silva	8,5	3º lugar	Aprovado e não classificado
José Vinícius de Melo Scheffer	8,0	4º lugar	Aprovado e não classificado
TRADUÇÃO DE ESPECIALIDADE (01 vaga)			
Não houve candidatos aprovados para esta área temática			
TRADUÇÃO DE TEXTOS ESPECIALIZADOS (03 vagas)			
Não houve candidatos aprovados para esta área temática			
TRADUÇÃO E COGNIÇÃO (06 vagas)			
Candidato(a)	Nota	Colocação	Situação na área temática
Alan Júnior Ferreira de Abreu	8,5	1º lugar	Aprovado e classificado
Fábio Alves da Silva	8,0	2º lugar	Aprovado e classificado
Maria Marly Cruz Gomes Pinto	7,6	3º lugar	Aprovado e classificado
TRADUÇÃO INTERSEMIÓTICA (01 vaga)			
Candidato(a)	Nota	Colocação	Situação na área temática
Vanessa da Silva	9,6	1º lugar	Aprovado e classificado
Raphael Freire Marques	9,0	2º lugar	Aprovado e não classificado
Natália Cristina dos Santos Magno	9,0	3º lugar	Aprovado e não classificado
Adelmo Ferreira de Sousa	9,0	4º lugar	Aprovado e não classificado
Victor Ramos Bezerra	8,6	5º lugar	Aprovado e não classificado
Thaís Urano de Carvalho Ferreira	7,3	6º lugar	Aprovado e não classificado
Yuri Sales Brasil	7,3	7º lugar	Aprovado e não classificado
TRADUÇÃO E ENSINO (01 vaga)			
Candidato(a)	Nota	Colocação	Situação na área temática
Kartya Vieira Moreira	8,5	1º lugar	Aprovado e classificado
Déborah Mayara da Silva Ferreira	8,0	2º lugar	Aprovado e não classificado
Alinne Moura do Nascimento Maia	7,5	3º lugar	Aprovado e não classificado
TRADUÇÃO E ENSINO DE LÍNGUAS (01 vaga)			
Candidato(a)	Nota	Colocação	Situação na área temática
Nirla Maia Freire	7,5	1º lugar	Aprovado e classificado